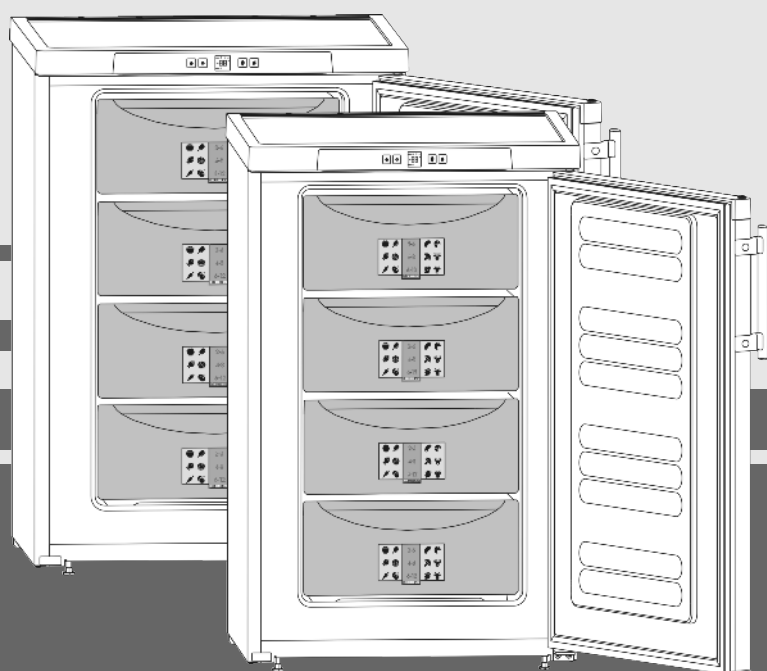


Kasutusjuhend

laua-sügavkülmkapp

ET



20200505 **7082804 - 03**

GP(esf)14../GP13..

LIEBHERR

Sisu

| | | |
|----------|--------------------------------------|-----------|
| 1 | Seadme ülevaade | 2 |
| 1.1 | Seadme ja varustuse ülevaade..... | 2 |
| 1.2 | Seadme kasutusvaldkond..... | 2 |
| 1.3 | Vastavus..... | 3 |
| 1.4 | Toote andmed..... | 3 |
| 1.5 | Ülespanekumoodud..... | 3 |
| 1.6 | Energia säästmine..... | 3 |
| 2 | Üldised ohutusjuhised | 3 |
| 3 | Juht- ja näiduelendid | 4 |
| 3.1 | Juht- ja kontrollelemendid..... | 4 |
| 3.2 | Temperatuurinäidik..... | 4 |
| 4 | Käikuvõtmine | 5 |
| 4.1 | Seadme transportimine..... | 5 |
| 4.2 | Seadme paigaldamine..... | 5 |
| 4.3 | Uksepiiraja vahetamine..... | 5 |
| 4.4 | Kööginiši paigutamine..... | 6 |
| 4.5 | Pakendi utiliseerimine..... | 6 |
| 4.6 | Seadme ühendamine..... | 6 |
| 4.7 | Seadme sisselülitamine..... | 7 |
| 5 | Käsitsemine | 7 |
| 5.1 | Temperatuurinäidiku heledus..... | 7 |
| 5.2 | Lapselukk..... | 7 |
| 5.3 | Temperatuurialarm..... | 7 |
| 5.4 | Toiduainete külmutamine..... | 7 |
| 5.5 | Toiduainete sulatamine..... | 8 |
| 5.6 | Temperatuuri seadistamine..... | 8 |
| 5.7 | SuperFrost..... | 8 |
| 5.8 | Sahtlid..... | 8 |
| 5.9 | Riulid..... | 8 |
| 5.10 | VarioSpace..... | 8 |
| 5.11 | Infosüsteem..... | 9 |
| 5.12 | Jahutuselemendid..... | 9 |
| 6 | Hooldus | 9 |
| 6.1 | Käsitsi ülessulatamine..... | 9 |
| 6.2 | Seadme puhastamine..... | 9 |
| 6.3 | Klienditeenindus..... | 10 |
| 7 | Rikked | 10 |
| 8 | Kasutusest kõrvaldamine | 11 |
| 8.1 | Seadme väljalülitamine..... | 11 |
| 8.2 | Kasutusest kõrvaldamine..... | 11 |
| 9 | Seadme utiliseerimine | 11 |

Tootja tegeleb pidevalt kõigi tüüpide ja mudelite edasiarendamisega. Seetõttu palume teilt mõistvat suhtumist, kui jätame endale kuju, varustuse ja tehnoloogia muutmise õiguse.

Et oma seadme kõiki eeliseid tundma õppida, lugege palun käesolevas juhendis äratoodud juhised hoolikalt läbi.

Juhend kehtib erinevatele mudelitele, seetõttu võib esineda kõrvalekaldeid. Lõigud, mis kehtivad ainult teatud kindlate seadmete kohta, on tähistatud tärniga (*).

Tegevuskorraldused on tähistatud ►-ga, tegevuse tulemused ▷-ga.

1 Seadme ülevaade

1.1 Seadme ja varustuse ülevaade

Märkus

► Riulid, sahtlid või korvid on tarneseisundis paigutatud optimaalset energiatõhusust silmas pidades.

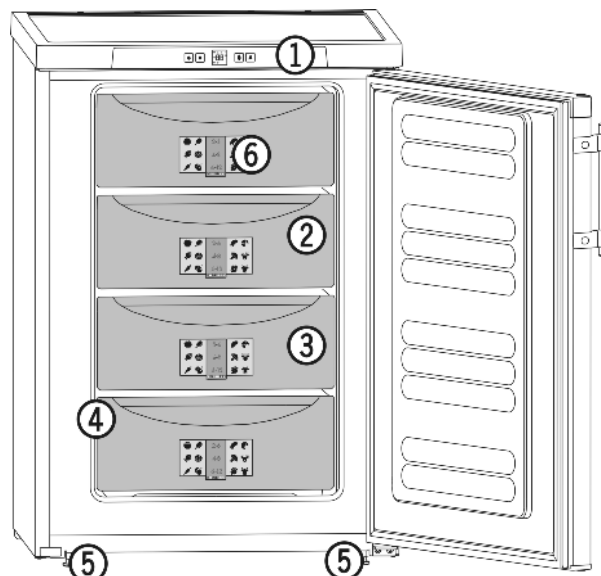


Fig. 1

- | | |
|--------------------------------|-----------------|
| (1) Juht- ja kontrollelemendid | (4) Tüübisilt |
| (2) VarioSpace | (5) Seadejalad |
| (3) Sahtel | (6) Infosüsteem |

1.2 Seadme kasutusvaldkond

Sihotstarbekohane kasutamine

Seade sobib eranditult toiduainete jahutamiseks kodustes või kodumajapidamistele sarnastes tingimustes. Selleks on nt kasutamine

- personalile ettenähtud köökides, hommikusöögiga majutusasutustes,
- külaliste poolt maamajades, hotellides, motellides ning teistes majutusasutustes,
- peotoitlustuses või sarnase teenindusega hulgimüügis.

Kõik muud kasutusviisid pole lubatud.

Ettenähtav väärkasutus

Järgmised rakendused on selgesõnaliselt keelatud:

- ravimite, vereplasma, laboripreparaatide või sarnaste meditsiiniliste toodete direktiivi 2007/47/EÜ alla langevate ainete ja toodete ladustamine ning jahutamine
- kasutamine plahvatusohtlikes piirkondades

Seadme väärtstarbeline kasutamine võib põhjustada ladustatud toodetel kahjustusi või tuua kaasa nende riknemise.

Kliimaklassid

Seade on ette nähtud kliimaklassist olenevalt piiratud ümbrustemperatuuridel käitamiseks. Teie seadme kliimaklass on trükitud tüübisildile.

Märkus

► Pidage laitmatu talitluse tagamiseks esitatud ümbrustemperatuuridest kinni.

| Kliimaklass | ümbüstemperatuuridele |
|-------------|-----------------------|
| SN, N | kuni 32 °C |
| ST | kuni 38 °C |
| T | kuni 43 °C |

Seadme laitmatu talitlus on tagatud kuni alumise ümbüstemperatuurini -15 °C.

1.3 Vastavus

Külmaaineringlus on tiheduse suhtes üle kontrollitud. Seade vastab asjaomastele ohutusnõuetele ja direktiividele 2014/35/EL, 2014/30/EL, 2009/125/EÜ, 2011/65/EL ja 2010/30/EL.

1.4 Toote andmed

Toote andmed on määruse (EL) 2017/1369 järgi seadmega kaasas. Täielik toote andmek kaart on saadaval Liebherri veebileheküljel allalaadimise piirkonnas.

1.5 Ülespanekumõõdud

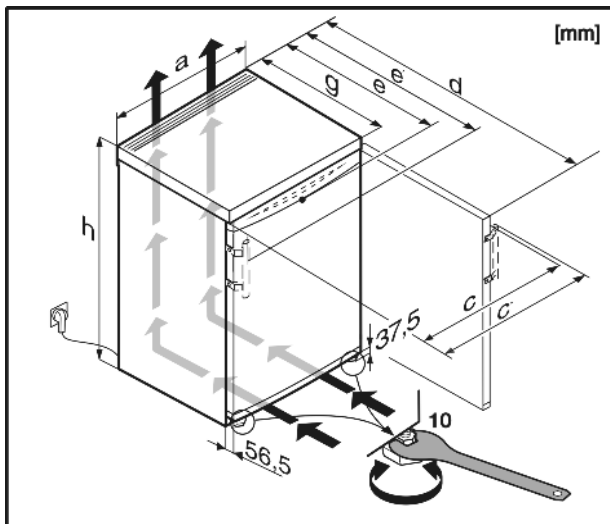


Fig. 2

| | h | a | g | e | e' | d | c | c' |
|-----------|-----|-----|------------------|------------------|------------------|-------------------|-----|-----|
| GP1376 | 851 | 553 | 611 ^x | 624 ^x | 653 ^x | 1129 ^x | 563 | 592 |
| GP1476 | 851 | 602 | 611 ^x | 628 ^x | 657 ^x | 1174 ^x | 613 | 640 |
| GPesf1476 | 851 | 602 | 611 ^x | 610 ^x | 657 ^x | 1174 ^x | 597 | 644 |
| GP1486 | 851 | 602 | 611 ^x | 628 ^x | 657 ^x | 1174 ^x | 613 | 640 |

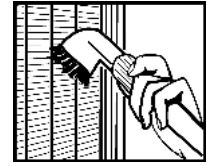
^x Kaasapandud seinavahehoidikutega seadmete puhul suureneb mõõt 35 mm võrra (vt. 4.2).

1.6 Energia säästmine

- Veenduge, et ruum on püsivalt hästi ventileeritud. Ärge katke ventilatsiooniasasid või -võresid kinni.
- Ärge paigaldage seadet otsese päikesevalguse kätte, pliidi, küttekeha jms lähedusse.
- Energiakulu sõltub ülespanekutingimustest, nt ümbüstemperatuurist (vt. 1.2). Ümbüstemperatuuri kõrvalekaldumisel normtemperatuurist 25 °C võib energiakulu muutuda.
- Avage seade võimalikult lühikeseks ajaks.
- Mida madalamaks temperatuur seadistatakse, seda suurem on energiatarve.

- Säilitage kõiki toiduaineid korralikult pakendatult ja kaetult. Vältitakse härmatise teket.
- Sooja toidu sissepanemine: laske esmalt toatemperatuurile maha jahtuda.
- Kui seadmesse on tekkinud paks härmatisekiht: Sulatage seade üles.

Tolmusadestised suurendavad energia-
tarvet:



- Puhastage külmamasin koos soojusvahetiga - metallvõre seadme tagaküljel - kord aastas tolmust.

2 Üldised ohutusjuhised

Ohud kasutajale:

- Antud seadet tohivad kasutada lapsed ja vähendatud füüsiliste, sensoorsete või mentaalsete võimete või puudulike kogemuste ning oskustega isikud, kui nad on järelevalve all või neid on seadme ohutu kasutamise osas instrueeritud ja nad saavad sellest põhjustatavatest ohtudest aru. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi puhastamise ja kasutajapoolse hooldusega seonduvaid tegevusi järelevalveta läbi viia. 3-8-aastased lapsed tohivad seadet täita ja tühjendada. Alla 3-aastased lapsed tuleb seadmest eemal hoida, kui neid püsivalt ei valvata.
- Seadme vooluvõrgust eraldamisel haarake alati pistikust kinni. Ärge tõmmake kaablist.
- Tõmmake veajuhtumi korral võrgupistik või lülitage kaitse välja.
- Ärge kahjustage võrguühendusjuhet. Ärge käituge seadet defektse võrguühendusjuhtmega.
- Laske seadmel remonte ja sekkumisi ning võrguühendusjuhtme väljavahetamist teostada ainult klienditeenindusel või selleks väljaõpetatud erialapersonalil.
- Monteerige, ühendage külge ja utiliseerige seade üksnes vastavalt juhendis esitatud andmetele.
- Hoidke käesolev juhend hoolikalt alles ning andke see seadme üleandmisel järgmisele omanikule edasi.

Tulekahju oht:

- Sisalduv külmaaine (andmed tüübisildil) on keskkonnasõbralik, kuid põlemisvõimeline. Väljatungiv külmaaine võib põlema süttida.
 - Külmaaineringluse torustikke ei tohi kahjustada.
 - Seadme sisemuses ei tohi kasutada lahtist tuld ega süüteallikaid.
 - Seadme sisemuses ei tohi kasutada elektriseadmeid (nt aurupuhasteid, kütteseadmeid, jäätisevalmistajat jne).

Juht- ja näiduelemendid

- Külmaaine lekkimise korral: Kõrvaldage väljatungimiskoha lähedusest lahtine tuli ning süüteallikad. Ventileerige korralikult ruumi. Teavitage klienditeenindust.
- Ärge hoidke seadmes plahvatusohtlikke aineid või süttivaid aineid, nt butaani, propaani, pentaani jne sisaldavaid aerosoolpudeleid. Sellised aerosoolpudelid tunneb ära neile trükitud sisaldusainete ja leegisümboli järgi. Võimalikud väljatungivad gaasid võivad elektriliste koostedetailide tõttu süttida.
- Hoidke põlevad küünlad, lambid ja muud lahtise leegiga esemed seadmest eemalt, et need ei saaks seadmest tulekahju põhjustada.
- Ladustage alkohoolseid jooke või teisi alkoholi sisaldavaid anumeid üksnes tihedalt suletuna. Võimalik väljatungiv alkohol võib elektriliste koostedetailide tõttu süttida.

Alla- ja ümberkukkumisoht:

- Ärge väärkasutage soklit, sahtleid, uksi jms astmelauana ega toetuspinnana. See kehtib laste kohta.
- Ümberkukkumisoht avatud ukse korral, kui seadet ei paigaldatud nõuetekohaselt.

Toidumürgituse oht:

- Ärge tarvitage üle aja säilitatud toiduaineid.

Külmetushaavade, tuimuse ja valude oht:

- Vältige naha pidevat kontakti külmade pindadega ning külmade või külmutatud esemetega või võtke tarvitusele kaitsemeetmed, nt kasutage kaitsekindaid. Jäätist, eriti mahla- jäätist või jäätisekuubikuid ei tohi kohe ja liiga külmalt tarvitada.

Vigastuste ja kahjustuste oht:

- Kuum aur võib vigastusi põhjustada. Ärge kasutage sulatamiseks elektrilisi kütte- või aurupuhastusseadmeid, lahtisi leeke ega sulatuspihuseid.
- Ärge eemaldage jääd teravate esemetega.

Muljumisoht:

- Ärge katsuge ukse avamisel ja sulgemisel šarniiri. Sõrmed võidakse kinni kiiluda.

Sümbolid seadmel:

| | |
|--|---|
| | Sümbol võib kompressoril paikneda. See kehtib kompressoris oleva õli kohta ja viitab järgmisele ohule: Võib olla allaneelamisel ja hingamisteedesse tungimisel surmav. See juhised on tähtis ainult taaskäitluse jaoks. Normaalse režiimil ohtu ei valitse. |
| | Sümbol asub kompressoril ja tähistab ohtu tuleohtlike ainete eest. |



See või sarnane kleeps võib asuda seadme tagaküljel. See kehtib vahuga täidetud paneelidele ukse ja/või korpuses. See juhised on tähtis ainult taaskäitluse jaoks. Ärge eemaldage kleepsu.

Järgige vastavasisulisi juhised teistes peatükkides:

| | | |
|--|-------------|--|
| | OHT | tähistab vahetult ohtlikku olukorda, mis toob eiramise korral kaasa surma või rasked kehavigastused. |
| | HOIATUS | tähistab ohtlikku olukorda, mis võib eiramise korral tuua kaasa surma või rasked kehavigastused. |
| | ETTEVAATUST | tähistab ohtlikku olukorda, mis võib eiramise korral tuua kaasa kerged või keskmise tugevusega kehavigastused. |
| | TÄHELEPANU | tähistab ohtlikku olukorda, mis võib eiramise korral tuua kaasa materiaalseid kahjusid. |
| | Märkus | tähistab kasulikke juhiseid ja vihjeid. |

3 Juht- ja näiduelemendid

3.1 Juht- ja kontrollelemendid

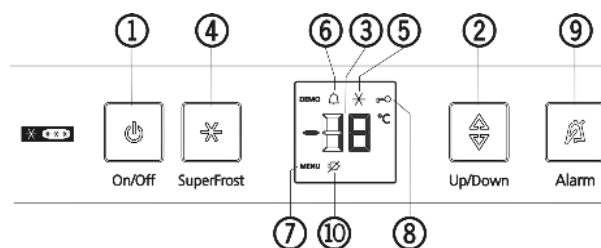


Fig. 3

- | | |
|------------------------|------------------------|
| (1) On/Off-klahv | (6) Alarmi sümbol |
| (2) Seadistusklahv | (7) Menüü sümbol |
| (3) Temperatuurinäidik | (8) Lapseluku sümbol |
| (4) SuperFrost-klahv | (9) Alarmi klahv |
| (5) SuperFrosti sümbol | (10) Võrgurikke sümbol |

3.2 Temperatuurinäidik

Normaalrežiimis kuvatakse:

- kõrgeim külmutustemperatuur

Temperatuurinäidik vilgub:

- muudetakse temperatuuriseadistust
- pärast sisselülitamist pole temperatuur veel piisavalt madal
- temperatuur on mitme kraadi võrra tõusnud

Näidikul olevad kriipsud vilguvad:

- külmutustemperatuur on üle 0 °C.

Järgnevad näidud viitavad rikkele. Võimalikud põhjused ja meetmed kõrvaldamiseks: (vt. 7).

- **F0** kuni **F5**
- Võrgukatkestuste sümbol vilgub.

4 Käikuvõtmine

4.1 Seadme transportimine



ETTEVAATUST

Vigastuste ja kahjustuste oht valesti transportides!

- ▶ Transportige seadet pakitult.
- ▶ Transportige seadet püstises asendis.
- ▶ Ärge transportige seadet üksinda.

4.2 Seadme paigaldamine



HOIATUS

Tulekahju oht niiskuse tõttu!

Kui voolu all olevad osad või võrguühendusjuhe niiskeks läheb, siis või tekkida lühis.

- ▶ Seade on töötatud välja suletud ruumides kasutamiseks. Ärge kasutage külmikut õues, niiskes ega veepritsmete läheduses.



HOIATUS

Tulekahju oht lühise tõttu!

Kui seadme või mõne teise seadme võrgukaabel/pistik puutub vastu seadme tagaseina, siis võib võrgukaabel/pistik seadme vibreerimise tõttu kahjustada saada nii, et tekib lühis.

- ▶ Pange seade nii üles, et see ei puudutaks pistikuid ega võrgukaableid.
- ▶ Ärge ühendage seadet ega teisi seadmeid seadme tagaosa piirkonnas asuvatesse pistikutesse.



HOIATUS

Tulekahju oht külmaaine tõttu!

Sisalduv külmaaine on keskkonnasõbralik, kuid põlemisvõimeline. Väljatungiv külmaaine võib põlema süttida.

- ▶ Vältige külmaringluse torustiku kahjustamist.



HOIATUS

Tulekahju ja kahjustuste oht!

- ▶ Külmikule ei tohi asetada soojust eraldavaid seadmeid nagu nt mikrolaineahju, rösterit jms!



HOIATUS

Tulekahju- ja kahjustuste oht blokeeritud ventilatsiooniavad tõttu!

- ▶ Hoidke ventilatsiooniavad alati vabad. Hoolitsege alati hea ventilatsiooni eest!

Märkus

Seadme tagaküljel paiknevad kotikesed on olulised talitlusvõime tagamiseks. Nende sisu pole mürgine ega ohtlik.*

- ▶ Ärge eemaldage kotikesi!

TÄHELEPANU

Kahjustuste oht kondensvee tõttu!

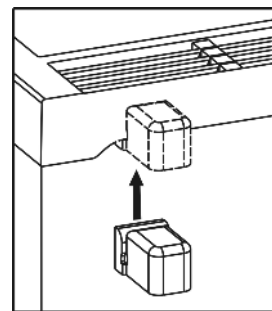
- ▶ Ärge paigaldage külmikut vahetult teise külmiku/sügavkülmiku kõrvale.

- Seadme esinevate kahjustuste korral tuleb enne seadme ühendamist pöörduda viivitamatult seadme tarnija poole.
- Paigalduskoha pörand peab olema horisontaalne ja sile.

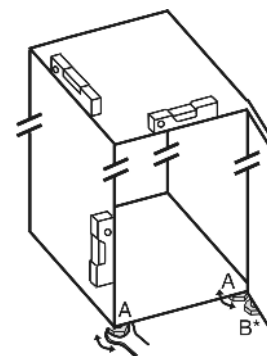
- Ärge paigaldage seadet otsese päikesevalguse kätte, pliidi, küttekeha jms lähedusse.
- Optimaalseks paigalduskohaks on kuiv ja hästi ventileeritud ruum.
- Paigaldage seade tagaküljega ja kaasasolevate seinavahehooidikute (vt allpool) kasutamisel alati vahetult vastu seina.
- Seadet tohib nihutada ainult täitmata seisundis.
- Seadme aluspind peab olema sama kõrge kui ümbritsev pörand.
- Ärge paigaldage seadet ilma abiliseta.
- Mida rohkem külmaainet seadmes on, seda suurem peab olema ruum, milles seade seisab. Liiga väikestes ruumides võib lekke korral põlemisvõimeline gaasi-õhu segu tekkida. 8 g külmaaine kohta olema ülespanekuruum vähemalt 1 m³ suurusega. Andmed sisalduva külmaaine kohta on esitatud seadme sisemuses asuval tüübisildil.
- ▶ Võtke ühenduskaabel seadme tagaseinalt maha. Eemaldage seejuures kaablihoidik, sest vastasel juhul tekib vibratsioonimüra!
- ▶ Tõmmake seadme välisküljelt kaitsekiled maha.*
- ▶ Eemaldage kõik transpordikaitsme detailid.

Deklareeritud energiatarbe saavutamiseks tuleb kasutada vahehoidikuid, mis on osade seadmetega kaasa pandud. Sellega suureneb seadme sügavus u 35 mm võrra. Seade on vahehoidikute mittekasutamise korral täielikult talitlusvõimeline, ent veidi kõrgema energiatarbega.

- ▶ Monteerige kaasasolevate seinavahehooidikutega seadme puhul need seinavahehoidikud ülaosa vasakul ja paremal poolel seadme tagaküljele.



- ▶ Utiliseerige pakend. (vt. 4.5)
- ▶ Joondage seade kaasasoleva lihtvõtmega seadejalgade (A) kaudu ning vesiloodi kasutades stabiilselt ja horisontaalselt välja.



Märkus

- ▶ Puhastage seade (vt. 6.2).

Kui seade paigaldatakse väga niiskesse ümbruskonda, siis võib selle välisküljele tekkida kondensvesi.

- ▶ Veenduge, et paigalduskohas oleks alati hea ventilatsioon.

4.3 Uksepiiraja vahetamine

Vajadusel saate piiraja asukohta muuta.

Tehke kindlaks, et järgmised tööriistad on käepärast:

- Torx® 25
- Torx® 15
- Kaasasolev lihtvõti
- Vaj. teine isik montaažitöödeks



ETTEVAATUST

- Vigastusohut uks väljapöördumisel!
- ▶ Hoidke ust hästi kinni.
 - ▶ Asetage uks ettevaatlikult maha.

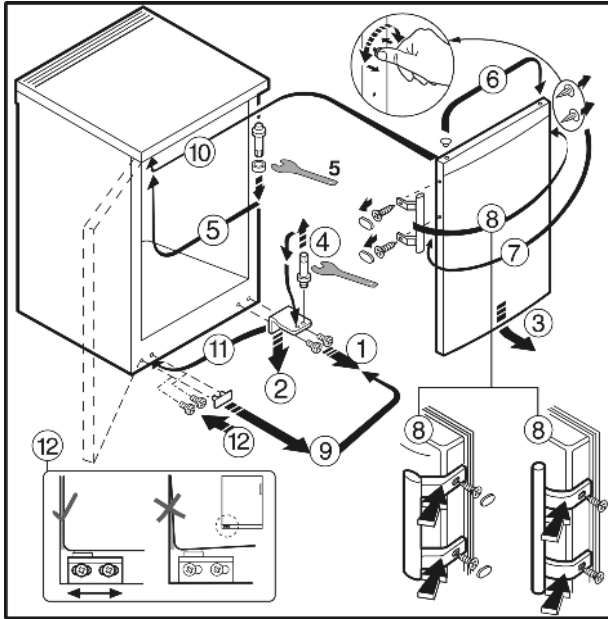


Fig. 4 Uksekäepidemega seadmete puhul

- ▶ Toimige graafilisel joonisel esitatud positsiooninumbrite järjekorras.



HOIATUS

- Vigastusohut väljakukkuvu ukse tõttu!
- Kui laagridetailid pole piisavalt tugevasti külge kruvitud, siis võib uks välja kukkuda. See võib põhjustada raskeid vigastusi. Lisaks sellele ei pruugi uks sulguda nii, et seade ei jahuta korralikult.
- ▶ Kruvige laagritoed/laagripoldid tugevasti (4 Nm-ga) külge.
 - ▶ Kontrollige kõiki kruvisid ja pingutage vajadusel üle.

4.4 Kööginišši paigutamine

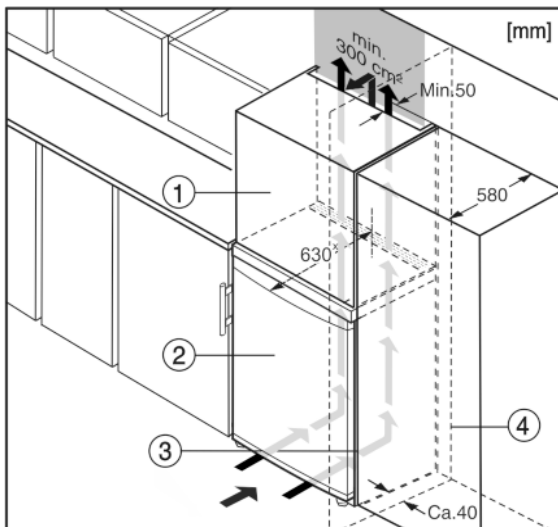


Fig. 5

- (1) Peale asetatav kapp (2) Seade (3) Köögikapp (4) Sein

* Kaasapandud seinavahehooldikutega seadmete puhul suureneb mõõt 35 mm võrra (vt. 4.2).

Seadet on võimalik köögikappidega ümbritseda. Kohandamiseks seadet Fig. 5 (2) köögitasapinna kõrgusele, saab seadme kohale paigaldada pealiskapi Fig. 5 (1).

Köögikappidesse sisseehitamisel (sügavus max 580 mm) võib seadme vahetult köögikapi Fig. 5 (3) kõrvale üles panna. Seade ulatub 34 mm x ja seadme keskkohast 50 mm x köögikapi esiküljest ettepoole.

TÄHELEPANU

- Kahjustusohut ülekuumenemise tõttu ebapiisava ventilatsiooni tahajärjel!
- Liiga vähese ventilatsiooni korral võib kompressor kahjustada saada.
- ▶ Pöörake tähelepanu piisavale ventilatsioonile.
 - ▶ Järgige ventilatsiooninõudeid.

Ventilatsiooninõuded:

- Pealepandava kapi tagaküljel peab olema kogu kapi laius vähemalt 50 mm sügavusega heitõhušaht.
- Ventilatsiooni ristlõige peab olema ruumi lae all vähemalt 300 cm².
- Mida suurem on ventilatsiooniava ristlõikepindala, seda vähem energiat seade tarbib.

Kui seade paigaldatakse šarniiridega seina Fig. 5 (4) lähedale, siis peab seadme ja seina vahele jääma vähemalt 40 mm. See vastab käepideme üleulatusele avatud ukse korral.

4.5 Pakendi utiliseerimine



HOIATUS

- Lämbumisoht pakendimaterjali ja kilede tõttu!
- ▶ Ärge lubage lastel pakendimaterjaliga mängida.

Pakend on valmistatud taaskäideldavast materjalist:

- Lainepapp/papp
- Vahtpolüstüroolist detailid
- Polüetüleenist kiled ja kotid
- Polüpropüleenist sidumisliindid
- Polüetüleenist klaasiga naeltega koostatud puitraam*
- ▶ Viige pakendimaterjal ametlikku jäätmekogumispunkti.



4.6 Seadme ühendamine

TÄHELEPANU

- Asjatundmatu külgeühendamine!
- Elektronika kahjustumine.
- ▶ Ärge kasutage saarinverterit.
 - ▶ Ärge kasutage energiasäästupistikuid.



HOIATUS

- Asjatundmatu külgeühendamine!
- Tulekahju oht.
- ▶ Ärge kasutage pikenduskaableid.
 - ▶ Ärge kasutage jaotusliiste.

Paigalduskoha vooluliik (vahelduvvool) ja pinged peavad vastama tüübisildil esitatud andmetele (vt. 1).

Pistikupesa peab olema eeskirjadekohaselt maandatud või elektriliselt kaitsmega kaitstud. Kaitsme rakendumisvool peab jääma vahemikku 10 A kuni 16 A.

Pistikupesa peab olema kergesti ligipääsetav, et seadme saaks hädaolukorras kiiresti voolutoitest eraldada. Ta peab paiknema väljaspool seadme tagakülje piirkonda.

- ▶ Kontrollige elektriühendust.
- ▶ Pistke pistik vooluvõrku.



4.7 Seadme sisselülitamine

- ▶ Vajutage On/Off-klahvi *Fig. 3 (1)*.
- ▷ Seade on sisse lülitatud. Temperatuurinäidik ja alarmi sümbol *Fig. 3 (6)* vilguvad, kuni temperatuur on piisavalt madal.
- ▷ Kui displei näitab kirjet «DEMO», siis on esitlusmoodus aktiveeritud. Pöörduge klienditeeninduse poole.

5 Käsitsemine

5.1 Temperatuurinäidiku heledus

Temperatuurinäidiku heledust on võimalik paigaldusruumi valgustingimustega sobivaks kohandada.

5.1.1 Heleduse seadistamine

Heledust on võimalik seadistada vahemikus **h 0** (minimaalne valgustus) kuni **h 5** (maksimaalne valgustugevus).

- ▶ Seadistusmooduse aktiveerimine: Vajutage u 5 sek SuperFrost-klahvi *Fig. 3 (4)*.
- ▷ Näidikul näidatakse menüü sümbolit *Fig. 3 (7)*.
- ▷ Näidikul vilgub **c**.
- ▶ Valige seadistusklahviga *Fig. 3 (2)* **h** välja.
- ▶ Kinnitage hetkeks SuperFrost-klahviga *Fig. 3 (4)*.
- ▷ Näidikule ilmub viimati seadistatud heledusväärtus.



- ▶ Valige seadistusklahviga *Fig. 3 (2)* soovitud väärtus **h 0** kuni **h 5** välja.
- ▶ Kinnitage seadistatud uus heledusväärtus lühidalt SuperFrost-klahviga *Fig. 3 (4)*.
- ▷ Näidikul vilgub **h**.
- ▷ Heledus on seadistatud.
- ▶ Seadistusmooduse deaktiveerimine pärast muutmist: Vajutage üks kord On/Off-klahvi *Fig. 3 (1)*.
- ▷ Temperatuurinäidikul näidatakse taas temperatuuri.

Kui seadistusmoodus on juba aktiveeritud, kuid soovite seadistatud vana heledusväärtust säilitada:

- ▶ Vajutage seadistusmooduse deaktiveerimiseks kaks korda On/Off-klahvi *Fig. 3 (1)*.
- ▷ Temperatuurinäidikul näidatakse taas temperatuuri.

5.2 Lapselukk

Lapselukuga on võimalik tagada, et lapsed mängides seadet ettekatsetamatult välja ei lülitaks.



5.2.1 Lapseluku seadistamine

Kui soovite funktsiooni sisse lülitada:

- ▶ Seadistusmooduse aktiveerimine: Vajutage u 5 sekundit SuperFrost-klahvi *Fig. 3 (4)*.
- ▷ Näidikul näidatakse menüü sümbolit *Fig. 3 (7)*.
- ▷ Näidikul vilgub **c**.
- ▶ Kinnitage hetkeks SuperFrost-klahviga *Fig. 3 (4)*.
- ▷ Näidikule ilmub **cl**.
- ▶ Kinnitage hetkeks SuperFrost-klahviga *Fig. 3 (4)*.
- ▷ Lapseluku sümbol *Fig. 3 (8)* näidikul põleb.
- ▷ Näidikul vilgub **c**.



- ▷ Lapseluku funktsioon on sisse lülitatud. Kui soovite seadistusmooduse lõpetada:
 - ▶ Vajutage lühidalt On/Off-klahvi *Fig. 3 (1)*.
- või-**
- ▶ Oodake 5 min.

- ▷ Temperatuurinäidikul näidatakse taas temperatuuri.

Kui soovite funktsiooni välja lülitada:

- ▶ Seadistusmooduse aktiveerimine: Vajutage u 5 sekundit SuperFrost-klahvi *Fig. 3 (4)*.
 - ▷ Näidikul näidatakse menüü sümbolit *Fig. 3 (7)*.
 - ▷ Näidikul vilgub **c**.
 - ▶ Kinnitage hetkeks SuperFrost-klahviga *Fig. 3 (4)*.
 - ▷ Näidikule ilmub **cl**.
 - ▶ Kinnitage hetkeks SuperFrost-klahviga *Fig. 3 (4)*.
 - ▷ Lapseluku sümbol *Fig. 3 (8)* kustub.
 - ▷ Näidikul vilgub **c**.
 - ▷ Lapseluku funktsioon on välja lülitatud. Kui soovite seadistusmooduse lõpetada:
 - ▶ Vajutage lühidalt On/Off-klahvi *Fig. 3 (1)*.
- või-**
- ▶ Oodake 5 min.
- ▷ Temperatuurinäidikul näidatakse taas temperatuuri.

5.3 Temperatuurialarm

Kui külmutustemperatuur pole piisavalt madal, siis kõlab hoiatussignaal.

Samaaegselt vilguvad temperatuurinäidik ja alarmi sümbol *Fig. 3 (6)*.



Liiga kõrge temperatuuri põhjuseks võib olla:

- külmkappi pandi soojad värsked toiduained
- toiduainete ümberpaigutamisel ja väljavõtmisel sattus külmissusse liiga palju sooja ruumiõhku
- oli pikem voolukatkestus
- seade on defektne

Hoiatussignaal vaikib automaatselt, alarmi sümbol *Fig. 3 (6)* kustub ja temperatuurinäidik lõpetab vilkumise, kui temperatuur on taas piisavalt madal.

Kui alarmiseisund jääb püsima: (vt. 7) .

Märkus

Kui temperatuur ei ole piisavalt külm, siis võivad toiduained rikneda.

- ▶ Kontrollige toiduainete kvaliteeti. Ärge tarvitage riknenud toiduaineid.

5.3.1 Temperatuurialarmi väljalülitamine

Helisignaali on võimalik välja lülitada. Piisava temperatuuri saavutamisel muutub alarmifunktsioon taas aktiivseks.

- ▶ Vajutage alarmiklahvi *Fig. 3 (9)*.
- ▷ Helisignaali vaikib.

5.4 Toiduainete külmutamine

24 tunni jooksul võib külmkambris panna ainult niimitu kg värsked toiduained, kui on külmiku tüübisildil (vt. 1) «Külmutusvõimsus ... kg/24h» näidatud.

Sahtleid võib koormata igaüht max 25 kg külmutatava kaubaga. Riuleid võib koormata igaüht 35 kg külmutatavate toiduainetega.

Käsitsemine



ETTEVAATUST

Vigastusohht klaasikildude tõttu!

Joogipudelid ja joogipurgid võivad külmutamisel lõhkeda. See kehtib eriti süsihappegaasi sisaldavate jookide kohta.

► Ärge külmutage joogipudeleid ega joogipurke!

Et toiduained kiiremini keskmeni läbi külmuksid, ärge ületage pakendi kohta järgmisi koguseid:

- Puu-, juurvili kuni 1 kg
- Liha kuni 2,5 kg

► Pakendage toiduained portsjoneeritult külmutuskottidesse, taaskasutatavasse plast-, metall või alumiiniumanumatesse.

5.5 Toiduainete sulatamine

- jahutusosas
- mikrolaineahjus
- ahjus/konveksiooniahjus
- toatemperatuuril

► Võtke välja ainult vajalik kogus toiduaineid. Töödelge sulatatud toiduained võimalikult kiiresti.

► Külmutage sulatatud toiduaineid uuesti ainult erandjuhtudel.

5.6 Temperatuuri seadistamine

Temperatuur sõltub järgmistest teguritest:

- ukse avamissagedusest
- ukse avamise kestusest
- ülespanekukoha ruumitemperatuurist
- toiduainete liigist, temperatuurist ja kogusest

Soovitav temperatuuriseadistus: -18 °C

Temperatuuri on võimalik jooksvalt muuta. Pärast seadistuse -28 °C saavutamist alustatakse taas -14 °C pealt.

► Temperatuurifunktsiooni ettekusumine: Vajutage üks kord seadistusklahvi Fig. 3 (2).

▷ Temperatuurinäidikul näidatakse seni seadistatud väärtust vilkuvana.

► Temperatuuri muutmine 1 °C sammudena: Vajutage niimitu korda seadeklahvi Fig. 3 (2), kuni temperatuurinäidikul süttib soovitud temperatuur.

► Temperatuuri muutmine jooksvalt: Hoidke seadeklahvi alla vajutatult.

▷ Seadistamise ajal näidatakse väärtust vilkuvana.

▷ U 5 sekundit pärast viimast klahvivajutust võetakse seadistus üle ja näidatakse taas tegelikku temperatuuri. Siseruumi temperatuur seadub aeglaselt uuele väärtusele.



5.7 SuperFrost

Antud funktsiooniga saate värsked toiduained kiiresti läbi külmutada. Seade töötab maksimaalse külmutusvõimsusega, seetõttu võib külmaagregaat tekitada ajutiselt tugevamat müra. **

Peale selle tekib juba külmutatud toidul «külmareserv». Seetõttu jäävad toiduained külmiku sulatamisel pikemat aega külmutatud olekusse.

24 tunni jooksul võib külmkambrisse panna ainult niimitu kg värsked toiduaineid, kui on külmiku tüübisildil «Külmutusvõimsus ... kg/24h» näidatud. See maksimaalne kogus on erinevatel mudelitel ja kliimaklassidel erinev.

Olenevalt sellest, kui palju värsked toiduaineid külmutada tuleb, peate SuperFrosti varakult sisse lülitama: külmutatavate toiduainete väiksema koguse puhul u 6h, külmutatavate toiduainete maksimaalse koguse puhul 24h enne toiduainete sissepanemist.

Pakendage toiduained ja pange need võimalikult laiali laotatud sisse. Ärge lasta külmutatavatel toiduainetel juba külmunud kaubaga kokku puutuda, et see üles ei sulaks.

SuperFrosti ei pea järgnevatel juhtudel sisse lülitama:

- juba külmutatud toodete külmikusse asetamisel
- kuni u 1 kg värskete toiduainete külmutamisel päevas

5.7.1 SuperFrostiga külmutamine

► Vajutage üks kord hetkeks SuperFrost-klahvi Fig. 3 (4).

▷ SuperFrost sümbol Fig. 3 (5) põleb.

▷ Külmutustemperatuur langeb, seade töötab maksimaalse külmutusvõimsusega.

Märkus

► Klahvi SuperFrost vajutamisel võib kompressor sisseehitatud lülitusviivituse tõttu kuni 8 minutit hiljem sisse lülituda. See viivitus pikendab kompressori eluiga.

Külmutatavate toiduainete väikese koguse puhul:

► Oodake u 6 h.

► Pange pakendatud toiduained alumistesse sahtlitesse.

Külmutatavate toiduainete maksimaalse koguse puhul:

► Oodake u 24 h.

► Võtke kõige alumine sahtel välja ja pange toiduained vahetult seadmesse, et nad puutuksid vastu põrandat või külgsseinu.

▷ SuperFrost lülitub u 65 h möödudes automaatselt välja.

▷ Kui külmutamine on lõppenud, siis SuperFrosti sümbol Fig. 3 (5) kustub.

► Pange toiduained sahtlitesse ja lükake need uuesti sisse.

▷ Külmik töötab energiasäästlikul normaalrežiimil edasi.

5.8 Sahtlid



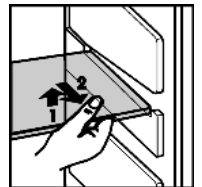
► Külmutatavate toiduainete säilitamiseks vahetult riulitel: Tõmmake sahtel ette ja tõstke välja.

5.9 Riulid

5.9.1 Riulite ümbertõstmine

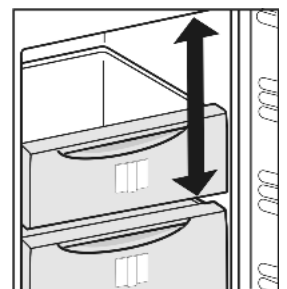
► Riuli väljavõtmiseks: tõstke ees üles ja tõmmake välja.

► Riuli taaskaigaldamiseks: lükake see lihtsalt kuni lõpuni sisse.



5.10 VarioSpace

Te võite lisaks sahtlitele ka riulid välja võtta. Nii saate ruumi suuremõõtmeliste toiduainete jaoks, nagu linnuliha, liha, suured ulukitükid ja kõrged küpsetised, mida saab külmutada ning kasutada toidu valmistamisel tervena.



- ▶ Sahtleid võib koormata igaüht max 25 kg külmutatava kaubaga.
- ▶ Riiuleid võib koormata igaüht 35 kg külmutatavate toiduainetega.

5.11 Infosüsteem



Fig. 6

- | | |
|--------------------------|----------------------------------|
| (1) Valmistoidud, jäätis | (4) Vorst, leib |
| (2) Sealiha, kala | (5) Ulukiliha, seemned |
| (3) Juur- ja puuvili | (6) Linnuliha, veise-/vasikaliha |

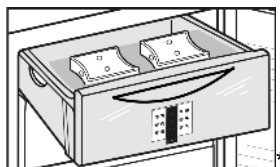
Arvud näitavad säilitusaega kuudes toiduainegruppide kaupa. Esitatud säilitusajad on orienteeruva iseloomuga.

5.12 Jahutuselemendid

xJahutuselemendid takistavad voolukatkestuse korral temperatuuri liiga kiiret tõusu.

5.12.1 Jahutuselementide kasutamine

- ▶ Asetage läbikülmunud jahutuselemendid ülemise külmutusruumi eesmisel osal külmutavatele toiduainetele.



6 Hooldus

6.1 Käsitsi ülessulatamine

Seadmesse moodustub pärast pikaaegset kasutamist härmatise- või jääkiht.

Härmatise- või jääkiht tekib moodustub kiiremini, kui seadet sageli avatakse või sissepandud toiduained on soojad. Paksem jääkiht suurendab aga energiatarvet. Seetõttu tuleb seade regulaarselt üles sulatada.

Jää eemaldamine seadmelaie siseküljelt:

Seadmelaie keskele moodustub jääkiht. See juhtub füüsikaliste tingimuste tõttu.

- ▶ Eemaldage jää regulaarselt jääkaabitsaga. Seadet ei pea selleks üles sulatama.

Ülessulatusprotseduur:



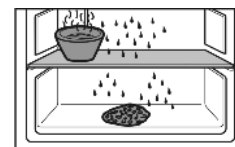
HOIATUS

Vigastus- ja kahjustusohu

- ▶ Ärge kasutage sulatusprotseduuri kiirendamiseks mehaanilisi abivahendeid või muid vahendeid, mis pole tootja poolt soovitatud.
- ▶ Ärge kasutage sulatamiseks elektrilisi kütte- või aurupuhatuseadmeid, lahtisi leeke ega sulatuspihuseid.
- ▶ Ärge eemaldage jääd teravate esemetega.
- ▶ Vältige külmaringluse torustiku kahjustamist.

- ▶ Lülitage päev enne ülessulatamist SuperFrost sisse.
- ▶ Külmutatud toidul on olemas «külmareserv».
- ▶ Lülitage seade välja.
- ▶ Temperatuurinäidik kustub.
- ▶ Kui temperatuurinäidik ei kustu, siis on lapselukk aktiivne. (vt. 5.2).
- ▶ Tõmmake võrgupistik või lülitage kaitse välja.

- ▶ Asetage jahutuselemendid ülal külmutatud toiduainete peale.
- ▶ Võtke külmutatud toiduained, vajadusel koos riiuliga, külmkambrist välja, mähkige ajalehepaberi või teki sisse ja säilitage jahedas kohas.
- ▶ Asetage keskmisele riiulile kausid kuuma, kuid mitte keeva veega.



- ▶ See kiirendab ülessulatamist.
- ▶ Jätke seadme uks ülessulamise ajaks lahti.
- ▶ Võtke lahtitunud jäätükid välja.
- ▶ Koguge sulatusvett švammi või rätikuga vajadusel mitu korda.
- ▶ Puhastage seade ära. (vt. 6.2)

6.2 Seadme puhastamine

Puhastage regulaarselt seadet.



HOIATUS

Vigastuste ja kahjustuste oht kuuma auru tõttu!
Kuum aur võib põhjustada põletusi ja kahjustada pealispindu.

- ▶ Ärge kasutage aurupuhasteid!

TÄHELEPANU

Vale puhastamine kahjustab seadet!

- ▶ Ärge kasutage kontsentreeritud puhastusvahendit.
- ▶ Ärge kasutage küürivaid või kraapivaid svamme ega terasvilla.
- ▶ Ärge kasutage kangeid, küürivaid, liiva, kloriide ega happeid sisaldavaid puhastusvahendeid.
- ▶ Ärge kasutage keemilisi lahusteid.
- ▶ Ärge kahjustage ega eemaldage seadme sisemuses olevat tüübisilti. See on klienditeeninduse jaoks väga tähtis.
- ▶ Ärge rebige, murdke või kahjustage kaableid ega muid koostedetaile.
- ▶ Ärge laske puhastusveel äravoolurenni, ventilatsioonivõresse ja elektriosadesse tungida.
- ▶ Kasutage pehmeid puhastuslappe ning neutraalse pH-väärtusega universaalpuhastusaineid.
- ▶ Kasutage seadme sisemuses ainult toiduainetele ohutuid puhastus- ja hooldusvahendeid.

▶ Tühjendage seade.

▶ Tõmmake võrgupistik välja.



- ▶ Puhastage regulaarselt **ventilatsioonivõresid**.
- ▶ Tolmusadestised suurendavad energiatarvet.
- ▶ Puhastage **plastmassist välis- ja sisepinnad** leige vee ning vähese pesuvahendi lahusega käsitsi.
- ▶ Pühkige **värvitud külgeinu** eranditult pehme, puhta lapiga. Kasutage tugeva määrdumise korral leiget vett ja neutraalset puhastusvahendit.*
- ▶ Pühkige **värvitud uksepindu** eranditult pehme, puhta lapiga. Kasutage tugeva määrdumise korral veidi vett ja neutraalset puhastusvahendit. Valikuliselt võib kasutada ka mikrokiudlappi.*

Ärge kandke roostevaba terase puhastusvahendit kriipimise vältimiseks klaas- ega plastmasspindadele. Algul tumedamad kohad ja roostevabast terasest pindade intensiivsem värv on normaalne nähtus.*

- ▶ Puhastage **roostevabast terasest välispinnad** määrdumise korral esmalt tavalise kaubandusvõrgus müüdava roostevaba terase puhastusvahendiga. Seejärel kandke kaaspandud roostevaba terase hooldusvahendit ühtlaselt lihvimissuunas peale.*
- ▶ Puhastage **sahtleid** leige vee ja vähese pesuvahendiga käsitsi.

Rikked

- ▶ Peske **muid varustusdetalle** leige vee ja vähese pesuvahendi lahusega käsitsi.

Pärast puhastamist:

- ▶ Hõõrge seade ja varustusdetailid lapiga kuivaks.
- ▶ Ühendage seade uuesti vooluvõrku ja lülitage sisse.
- ▶ Lülitage SuperFrost sisse (vt. 5.7) .
Kui temperatuur on piisavalt madal:
- ▶ Pange toiduained kappi tagasi.

6.3 Klienditeenindus

Kontrollige esmalt, kas Te saate vea iseseisvalt kõrvaldada. (vt. 7) . Kui mitte, siis pöörduge klienditeeninduse poole. Aadressi leiate kaasasolevast klienditeeninduste nimekirjast.



HOIATUS

Vigastusohu asjatundmatu remondi tõttu!

- ▶ Seadme ja võrguühendusjuhtme remonditõid ning muud sekkumist, mida pole selgesõnaliselt (vt. 6) ära mainitud, laske teostada ainult klienditeenindusel.

- ▶ Lugege tüübisildilt maha seadme nimetus *Fig. 7 (1)*, teenindusnr *Fig. 7 (2)* ja seerianr *Fig. 7 (3)*. Tüübisilt asub seadme vasakul siseseinal.

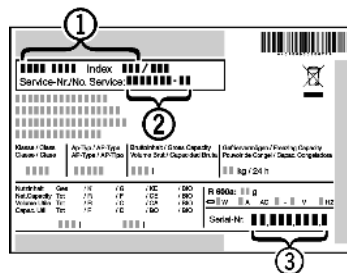


Fig. 7

- ▶ Teavitage klienditeenindust ja edastage viga, seadme nimetus *Fig. 7 (1)*, teenindusnr *Fig. 7 (2)* ja seerianr *Fig. 7 (3)*.
- ▷ See tagab kiire ja efektiivse teeninduse.
- ▶ Hoidke seadet kuni klienditeeninduse kohaletulekuni suletult.
- ▷ Toiduained jäävad pikemat aega jahedaks.
- ▶ Tõmmake võrgupistik (ärge tõmmake ühenduskaablist) või lülitage kaitse välja.

7 Rikked

Teie seade on konstrueeritud rikkevabana ja pikaajaseks kasutamiseks. Kui siiski peaks tekkima rikkeid, kontrollige, kas rike on põhjustatud seadme kasutusveast. Sellisel juhul tuleb teil remonditöö eest tasuda ka garantii kehtivusaajal. Järgmisi rikkeid saate ise kõrvaldada:

Seade ei tööta.

- Seade pole sisse lülitatud.
- ▶ Lülitage seade sisse.
- Võrgupistik pole korralikult pistikupesas.
- ▶ Kontrollige võrgupistikut.
- Pistikupesa kaitse pole korras.
- ▶ Kontrollige kaitset.

Kompressor töötab kaua.

- Kompressor lülitub külmutusvajaduse vähenemisel madalale pööretearvule. Kuigi sellega kompressori tööaeg pikeneb, säästetakse siiski energiat.
- ▶ See on energiasäästlike mudelite juures normaalne.
- SuperFrost on sisse lülitatud.
- ▶ Toiduainete kiiremaks mahajahutamiseks töötab kompressor pikemalt. See on normaalne.

Seadme taga allosas (kompressori juures) paiknev LED vilgub regulaarselt iga 15 sekundi tagant*.

- Inverter on varustatud veadiagnostika LED-ga.

- ▶ Vilkumine on normaalne.

Müra on liiga vali.

- Pööreteerereguleerimisega* kompressori võivad erinevatel pööreteastmetel erinevat töömüra põhjustada.
- ▶ See müra on täiesti normaalne.

Mulisemine ja pritsmehääl

- Neid helisid tekitab külmaringluses voolav külmaaine.
- ▶ See müra on täiesti normaalne.

Kerge klõpsatus

- See heli tekib alati siis, kui külmaagregaat (mootor) automaatselt sisse või välja lülitub.
- ▶ See müra on täiesti normaalne.

Mürin. Aeg-ajalt on see valjem, kui külmaagregaat (mootor) sisse lülitub.

- Sisselülitatud SuperFrosti, äsja sissepandud toiduainete või pikalt avatud ukse korral suureneb külmutusvõimsus automaatselt.
- ▶ See müra on täiesti normaalne.
- Ümbrustemperatuur on liiga kõrge.
- ▶ Probleemi lahendus: (vt. 1.2)

Vibratsioonimüra

- Seade ei seisa stabiilselt põrandal. Seetõttu hakkavad esemed ja kõrval seisev mööbel töötava jahutusagregaadi toimel vibreerima.
- ▶ Joondage seade seadejalgade kaudu välja.

Temperatuurinäidikul kuvatakse: F0 kuni F5.

- Esineb viga.
- ▶ Pöörduge klienditeenindusse (vt. 6) .

Temperatuurinäidikul vilgub võrgukatkestus . Temperatuurinäidikul näidatakse kõrgeimat temperatuuri, mis võrgukatkestuse ajal saavutati.

- Külmkambri temperatuur tõusis võrgurikke või voolukatkestuse tõttu viimaste tundide või päevade jooksul liiga kõrgele. Pärast voolukatkestuse lõppu töötab seade viimase temperatuuriseadistusega edasi.
- ▶ Kõrgeima temperatuuri näidu kustutamiseks: Vajutage alarimiklahvi *Fig. 3 (9)*.
- ▶ Kontrollige toiduainete kvaliteeti. Ärge tarvitage riknenud toiduaineid. Ärge külmutage sulatatud toiduaineid uuesti.

Temperatuurinäidikul põleb DEMO.

- Esitlusmoodus on aktiveeritud.
- ▶ Pöörduge klienditeenindusse (vt. 6) .

Seadme välispinnad on soojad*.

- Külmaringluse soojust kasutatakse kondensvee tekke vältimiseks.
- ▶ See on normaalne.

Temperatuur ei ole piisavalt madal.

- Seadme uks pole korralikult suletud.
- ▶ Sulgege seadme uks.
- Ventilatsioon on ebapiisav.
- ▶ Tehke ventilatsioonivõre vabaks ja puhastage ära.
- Ümbrustemperatuur on liiga kõrge.
- ▶ Probleemi lahendus: (vt. 1.2) .
- Seadet on avatud liiga tihti või liiga kauaks.
- ▶ Oodake, kuni nõutav temperatuur iseseisvalt taastub. Kui mitte, siis pöörduge klienditeeninduse poole (vt. 6) .
- Ilma SuperFrostita pandi sisse suur kogus värskeid toiduaineid.
- ▶ Probleemi lahendus: (vt. 5.7)
- Temperatuur on valesti ette seadistatud.
- ▶ Seadistage temperatuuri madalamaks ja kontrollige 24 tunni möödudes.
- Seade paikneb soojusallikale (pliid, kütteseadme vms) liiga lähedal.
- ▶ Muutke seadme või kütteseadme asukohta.

Näidikul näit kriipse («- -»).

→ Külmutustemperatuur on võrgukatkestuse või voolukatkestuste tõttu üle null kraadi tõusnud.

- ▶ Vt ka "Voolukatkestus" ja 

Jää kontsentreeritud kogunemine seadmelae keskele.

→ Jää kogunemine on normaalne. Füüsiliste tingimuste tõttu moodustub seadme lakke kontsentreeritult jääd.

- ▶ Eemaldage jää jääkaabitsaga.

8 Kasutusest kõrvaldamine

8.1 Seadme väljalülitamine

- ▶ Vajutage On/Off-klahvi *Fig. 3 (1)*, kuni displei kustub. Laske klahv lahti.
- ▷ Kui seadet ei saa välja lülitada, siis on lapselukk aktiivne (vt. 5.2).

8.2 Kasutusest kõrvaldamine

- ▶ Tühjendage külmik.
- ▶ Lülitage seade välja (vt. 8).
- ▶ Tõmmake võrgupistik välja.
- ▶ Puhastage seade (vt. 6.2).



- ▶ Jätke halva lõhna tekkimise vältimiseks uks lahti.

9 Seadme utiliseerimine

Seade sisaldab veel väärtuslikke materjale ning tuleb käidelda sorteerimata olmeprügist eraldi. Kasutusest kõrvaldatud seadmete utiliseerimine peab toimuma asjatundlikult ning vastavalt kohapeal kehtivatele eeskirjadele ja seadustele.



Oma aja äraelanud seadme külmaaineringlust ei tohi äratranspordimise käigus vigastada, et sisalduv külmaaine (andmed tüübisildil) ja õli ei saaks kontrollimatult välja tungida.

- ▶ Tehke seade kasutuskõlbmatuks.
- ▶ Tõmmake võrgupistik välja.
- ▶ Lõigake ühenduskaabel läbi.



Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD

4202 Radinovo

Bezirk Plovdiv

Bulgarien

home.liebherr.com